



Є. Марчук зустрівся з делегацією російського парламенту

Київ (Р. Р.). — У середу, 28-го лютого, прем'єр-міністр України Євген Марчук, повернувшись з Донбасу, зустрівся з делегацією Державної думи Росії.

Під час розмови спільно наголошувалося, що економічна діяльність двох країн дуже взаємопов'язана і, на думку Марчука, активізація співробітництва з Росією є для України стратегічно

важливою. Про це свідчать імпортно-експортні показники, які більш, ніж на 50 відсотків орієнтовані на російський ринок.

Сторони однок зазначили, що наявний потенціал використовується не повністю, що не ефективно, від чого отрожають обидві сторони. Отже потрібна гармонізація національних законодавств України і Росії.

Торгівля між Україною і Польщею зростає

Київ (УНІАР). — Незабаром буде випрацьовано програму інвестиційної допомоги Україні обсягом 20 млн. екю, що збільшить товарообіг між Україною і Польщею на 100 млн. дол., сказав 28-го лютого на прес-конференції віцепрем'єр-міністр і міністр фінансів Польщі Жергож Колодко. На сьогодні товарообіг між двома країнами сягає понад 1 блн. дол.

«Ми докладемо зусиль, щоб поліпшила структура обігу», — пообіцяв Г. Колодко, який відвідував Київ 27-28-го лютого з метою поширення співпраці обох країн в економічній, фінансовій і банківській сферах.

На переговорах Г. Колодка з Романом Шкешком, віцепрем'єр-міністром України, який відбувся в перший день візиту, відзначено, що українсько-польські відносини вже вийшли сьогодні на рівень тісного співробітництва. Процес їхнього розвитку в напрямку добросусідства та скоординованої підтримки на міжнародній арені став незворотним. Сторони відзначили, що співпраця між двома країнами має спиратися на ринкові принципи і забезпечувати необхідні умови для стабільної взаємодії.

Олімпійський Комітет України вітає візит А. Медведєва. Міжнародна федерація тенісу також не дала йому дозволу виступати за Росію.

А. Медведєв став росіянином

Київ. — До Федерації Тенісу України надійшов факс-ом з Москви лист з підписом Андрія Медведєва, в якому він повідомив, що проханням дозволити йому виступати на Олімпійських іграх в Атланті за Росію.

Повідомляється також, що А. Медведєв отримав російське громадянство.

Олімпійський Комітет України вітає візит А. Медведєва. Міжнародна федерація тенісу також не дала йому дозволу виступати за Росію.

К. Морозов кандидує в Верховну Раду

Київ (Р. Р.). — Народно-демократичні сили Бориса Морозова, зокрема, НРУ, УРП, «Прогресивна», «Зелений Світ» — аспірували на спільні збори колегіального міністра оборони Костянтина Морозова і запропонували йому кандидує в 208 виборчій округу.

Подякувавши за довіру К. Морозов погодився на пропозицію і протягом трьох годин відповідав на запитання присутніх. Чимало питань стосувалися проблеми української армії. На це генерал відповів:

«Сочніські угоди промовляють багато про що. Не було підписано документів за чотирі з половиною роки існування нашої держави, що так загрожувало б нашій безпеці, як ці, підписані у листопаді минулого року в Сочі. Сьогоднішній стан в українській армії характеризується не лише її бідністю, а й її неможливістю виконувати завдання, що були їй поставлені».

Генерал К. Морозов навів приклад утиску соціальних прав і пільг військовослужбовців і зазначив, що «таке можна зробити тільки навмисно». Крім того, Міністерство Фінансів планує скасувати безплатний проїзд офіцерів і їх родин до нового



К. Морозов

у здійсненні державної зовнішньої політики. Перше, вона не є фактором стимулювання для будь-якого західного на українську державу, а подруге, створює прецедент розвитку внутрішньої ситуації від соціального нівелю, а це дуже серйозно».

Генерал К. Морозов навів приклад утиску соціальних прав і пільг військовослужбовців і зазначив, що «таке можна зробити тільки навмисно». Крім того, Міністерство Фінансів планує скасувати безплатний проїзд офіцерів і їх родин до нового

КИЇВ ПІДТРИМУЄ А. ДЕМИДЕНКА

Київ (Р. Р.). — Як уже інформовано, Верховна Рада Автономної Республіки Крим затвердила Аркадія Демиденка на пості прем'єр-міністра Криму. За його проголошування 59 депутатів із 73-ох присутніх на сесії. Шопрада, перш, ніж проголосувати, представники чотирьох фракцій — «Рос-Сіон», «Слов'янський Союз», Республіканська партія Криму і група «Республіка» зажадали спочатку зустрічі з кандидатом на голову уряду автономії. Потім же три дні виступили проти кандидатури А. Демиденка.

За словами прем'єр-міністра України Валерія Пустового, всі кандидатури на пост голови кримського уряду розглядаються дуже детально. З кожним претендентом розмовляють віцепрем'єр-міністри України.

Кримські комуністи дуже невдоволені цим призначенням і закликають велику негарда. Сам же А. Демиденко має намір внести деякі зміни в структуру кримського уряду. Він також виступив намір співпрацювати з різними політичними силами і з парламентом автономії.

Відбулася телефонічна розмова Л. Кучми і Б. Єльцина

Київ (Р. Р.). — Тут у середу, 28-го лютого, Пресова служба Президента повідомила, що Леонід Кучма, який після повернення із Вашингтону перебував на короткочасному відпочинку в Трускавці, розмовляв телефонічно з Президентом Росії Борисом Єльцином.

Під час розмови йшлося про майбутнє підписання українсько-російського широкомасштабного договору про дружбу і співзвуччя. Л. Кучма поінформував Б. Єльцина про результати своєї візиту до Вашингтону та про зустрічі з керівниками міжнародних фінансових організацій.

Економіка України виходить із кризи, вважає В. Литвицький

Київ (УНІАР). — Цей рік стане останнім роком економічного спаду в Україні, дали становили в економіці стабілізується, а в деяких напрямках почнеться економічне зростання, сказав 28-го лютого асистент Президента України за економічних питань Валерій Литвицький на черговій пресконференції. За словами В. Литвицького, такі висновки можна буде зробити з показників, які незабаром будуть оприлюднені в щорічній доповіді Президента.

«Поперні результати економічного і соціального розвитку нашої держави за 1995 рік дозволяють сказати, що минулий рік був чи не першим за останні роки періодом визволення української економіки із кризової ями», — сказав В. Литвицький. Як приклад він навів показники динаміки виробництва, спад якого становив у 1990 році чотири відсотки, в 1991 році — 8,7 відсотка, в 1992 році — 9,9 відсотка, в 1993 році — 14,2 відсотка, в 1994 році — 23 відсотки. Минулого року цей показник був 11,8 відсотка.

Однак, на думку В. Литвицького, цей показник, свідчить також про те, що «ознаки перелому, стабілізації — це не стали явища».

За його словами, дальший економічний розвиток України залежить від збалансування процесів структурної перебудови економіки, приватизації державних підприємств і соціального захисту населення.

Про необхідність соціального захисту українських громадян як передумови незворотності економічних реформ згадав на пресконференції також заступник голови Адміністрації Президента з питань гуманітарної політики Володимир Литвин.

За його словами, сьогодні в Україні «надає багато претензій на авторство з політичних позицій».

В. Литвин сказав, що незадоволення населення приспієшими економічними змінами може привести до рвану соціалістичних сил в Україні. Така ситуація склалася внаслідок того, що і в політиці, і в населенні не було початкової єдності поглядів на ідею незалежності, характер і спрямування реформ».

Констатуючи, що сьогодні завершився «рожевий період української державної незалежності», В. Литвин додав: «Вибори в Росію і».

Пропонують зміни у політиці сільського господарства

Вашингтон. — У четвер, 29-го лютого, Палата Репрезентативів голосами 270 до 154 схвалила новий законопроект, який має на меті змінити дотеперішню державну сільсько-господарську політику, згідно з якою Уряд платив фермерам за те, щоб не вирощували деяких культур. Натомість запропоновано у багатьох випадках платити фермерам неміну ставку, що триватиме тільки впродовж семи років.

Пропонований законопроект є найбільш новаторським від часу впровадження «Нової програми» і передбачає знесення більшості урядових контроль над рі-

шеннями як культури мають вирощувати американські фермери.

Подібні зміни вже раніше схвалено в Сенаті, але тепер законодавці обидвох палат мусять узгодити обидві версії та вийти з одним проектом. Ден Гліксен, секретар Сільсько-господарського департаменту, сказав, що законопроект Палати Репрезентативів не вимагає ухвалення потрібних грошей для дослідів, сільсько-господарської розбудови та харчування для вбогих. З уваги на це та інші подібні фактори він не зміг зрозуміти, чому законопроект порекомендувати президенту Біллу Клінтону.

В Україні

УКРАЇНСЬКІ ВІЙСЬКОВОСЛУЖБОВЦІ ПОХІЛИЛИ ДО ЗСА

Київ. — Звідси до ЗСА вийшли 45 військовослужбовців, які з 28-го лютого до 8-го березня відлучилися з України на дієтерію захворіло 5,230 людей, з них 1,037 дітей. Померло 200 осіб, в тому числі 52 дітей.

УКРАЇНСЬКА АРМІЯ БУДЕ ЗМЕНШУВАТИСЬ

Київ. — Виконуючи обов'язки начальника Генерального штабу Збройних Сил України Іван Бізань повідомив, що до кінця 1996 року українська армія зменшиться до 350,000 осіб. Сьогодні армія має 420,000 осіб, а в 1992 році було 720,000 осіб. Крім того, Міністерство Оборони України має намір зменшити термін служби до 18 місяців.

ОГОЛОШЕНО КОНКУРС «НА ВАРТІ НЕЗАЛЕЖНОСТІ»

Київ. — Міністерство Оборони оголосило крайовий творчий конкурс на краще висвітлення в засобах масової інформації військової тематики — «На варті незалежності». Конкурс присвячений п'ятим роковинам Збройних Сил України. Його мета актуалізувати пращу газет, журналів, телебачення, радіо, видавництва щодо зображення військових проблем. Конкурс триватиме до 6-го листопада цього року, підсумки будуть зроблені до 6-го грудня. Матеріали треба надіслати до Міністерства Оборони або до Спілки Журналістів. Переможців нагородять спеціальними нагородами.

ВІДКРИЛАСЯ ВИСТАВКА «МЕДИЦИНА В УКРАЇНІ-96»

Київ. — Тут у приміщенні Палацу Спорту відкрилася виставка «Медицина в Україні-96». Її мета — поінформувати лікарів та медичні установи про досягнення українських фармацевтів, приладобудівників і стоматологів. Свої виставки демонструють 120 українських фірм, які розмістили свої експонати на 95 стендах, а також 12 стендів відведено для закордонних фірм.

ЧИСЛО ХВОРИХ НА ДІАТЕРІЮ ЗРОСТАЄ

Київ. — Від 1-го січня до 23-го лютого в Україні на дієтерію захворіло

440 осіб, серед них 82 дітей. Померло вісім хворих — шість дорослих і двоє дітей. Хворіють навіть ті, хто зробив щеплення. У 1995 році на дієтерію захворіло 5,230 людей, з них 1,037 дітей. Померло 200 осіб, в тому числі 52 дітей.

УКРАЇНСЬКА АРМІЯ БУДЕ ЗМЕНШУВАТИСЬ

Київ. — Виконуючи обов'язки начальника Генерального штабу Збройних Сил України Іван Бізань повідомив, що до кінця 1996 року українська армія зменшиться до 350,000 осіб. Сьогодні армія має 420,000 осіб, а в 1992 році було 720,000 осіб. Крім того, Міністерство Оборони України має намір зменшити термін служби до 18 місяців.

ОГОЛОШЕНО КОНКУРС «НА ВАРТІ НЕЗАЛЕЖНОСТІ»

Київ. — Міністерство Оборони оголосило крайовий творчий конкурс на краще висвітлення в засобах масової інформації військової тематики — «На варті незалежності». Конкурс присвячений п'ятим роковинам Збройних Сил України. Його мета актуалізувати пращу газет, журналів, телебачення, радіо, видавництва щодо зображення військових проблем. Конкурс триватиме до 6-го листопада цього року, підсумки будуть зроблені до 6-го грудня. Матеріали треба надіслати до Міністерства Оборони або до Спілки Журналістів. Переможців нагородять спеціальними нагородами.

ЛІКАРИ ГОТОВІ ДО ГРОМАДСЬКОЇ НЕПОКОРИ

Київ. — Лікарі міської клінічної лікарні ч. 2 погрожує громадською непокорою, якщо їхні вимоги не виконають. Медик, який зберігав спокій навіть тоді, як вчителі мало не дійшли до страйку, зосереджує увагу в спосмі зверненні до міської і обласної влад на критичному фінансовому й матеріальному стані шпиталю. Заборгованість лікарні на кінець січня цього року була понад 31,5 блн. карбованих. Як наслідок — заробітна плата видається з постійною затримкою, немає можливості оплатити пільгові пенсії, кваліфіковані фахівці шукають кращої праці, немає фондів на закуп найсхожіших ліків, перев'язувальних матеріалів, дезінфекційних засобів і харчування для хворих.

ВЕСНЯНІ ВОДИ ПРИСПИЛИ СПОЗНАВАННЯ ГРУНТУ

Київ. — Тут зруйновано Другу міську лікарню, кілька споруд трикошарної фабрики «Арліка» та підприємства «Кінематехпром». Швидкість зсуву ґрунту в 5 разів перевищує минулорічну швидкість. Мешканці кількох житлових будинків перенесено. Внаслідок зсуву зруйновано 17 кілометрів залізничної Чернівці-Букарест. Під загрозою опинилася автомобільна траса.

О. МОРОЗ НАПОЛІГАЄ НА ВИЗНАЧЕННІ СТАТУСУ ПРЕЗИДЕНТА

Київ. — Голова Верховної Ради Олександр Мороз на зустрічі із заступниками голів районних державних адміністрацій сказав, що наголошує на чіткому визначенні статусу Президента у новій конституції України. При цьому голова парламенту зазначив, що згоден на будь-який варіант: чи Президент є тільки головою держави чи головою держави і виконавчої влади, але відповідальність за дії цієї влади несуте Кабінет Міністрів і прем'єр-міністр. На думку О. Мороза, у конституції треба закрити чітку залежність між усіми гілками влади, а Кабінет Міністрів має бути підзвітний Верховній Раді. О. Мороз буде робити все можливе, щоб конституцію затвердили на сесії Верховної Ради.

НА ПІВНОЧІ НОРВЕГІЇ 7-го березня почнеться оперативний етап військових маневрів НАТО «Бетл Гріффін-96».

Іхня підготовка фаза проходить від 12-го лютого. В оперативному етапі, який триватиме до 22-го березня, візьмуть участь сухопутні, військово-морські і військово-повітряні сили 3-х країн: Норвегії, Данії, Голландії, Великобританії, Німеччини і Бельгії. Представник головного командування норвезької армії на півночі країни полковник Юн Естен Лієс сказав у розмові з журналістами, що головна ціль маневрів полягає у випрацюванні координат і в якості НАТО «під час воєнної кризи», а також «підвищення готовності до військових операцій в тяжких кліматичних і географічних умовах». Загальна кількість військовиків, що беруть участь у маневрах, становить 15,000 осіб.

В АМЕРИЦІ У СВІТІ

ЗГІДНО З ПОВІДОМЛЕННЯМ Департаменту торгівлі, торговельний дефіцит країни у 1995 році був найбільшим за останні сім років. Це викликало деякі застереження у справах торгівлі, що й без того є однією з головних точок перемовин кампанії декількох кандидатів. Хоча числа казують на зменшення торговельного дефіциту ЗСА з Японією, вперше за чотири роки, то коли йдеться про Мексико і Китай торговельний дефіцит збільшується з кожним роком. Уряд президента Білла Клінтона стурбований таким ходом подій, бо їхня ліберальна торговельна політика може виглядати підтвердженням республіканських закладів, що піддаються тиску великого бізнесу, вони нехтують долею американського робітника.

СПРАВА ЗБЯЛАНСОВАВАННЯ державного бюджету знову вийшла на передовий план у зв'язку масовою інформацією, зокрема після заяви Нато Гінриха, що на його думку Конгрес і Білий Дім скоро підуть до порозуміння у цій справі. У середу, 28-го лютого, він підтвердив це, що підтверджується новий план для збалансування бюджету, але чомусь про це нічого не чути аж в Капітолію аж у Білому Домі. Після зустрічі з сен. Робертом Доулом, спікер Палати Репрезентативів Н. Гінрих сказав: «З уваги на погіршення економіки та зростаючого громадського невдоволення економічною політикою Клінтона існує справжнє можливість «взаємного порозуміння, котре поживає економіку, ще перед осінніми виборами».

СВОБОДА

UKRAINSKYI HOLOBOH

СВОБОДА

UKRAINSKYI HOLOBOH

FOUNDED 1893

Svoboda (ISSN 0274-6964) is published daily except Sundays, Mondays and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 30 Montgomery Street, Jersey City, NJ 07302.

Svoboda: (201) 434-0237 UNA: (201) 451-2200

Передплата на рік \$100.00, на півроку \$60.00. Для членів YHCoopz \$75.00 річно, на півроку \$40. За кожну зміну адреси \$1.00. Чеки і "money orders" виставляти на "Svoboda".

Статті і дописи підписані авторами, не мають відповідати поглядам Редакції. Редакція застерігає свої права в потребі виправляти і скорочувати надіслані матеріали.

Головний редактор: Зенон Силик

Second Class Postage paid at Jersey City, NJ

Що діється в українській армії?

Рік тому у редакційній статті під назвою "Дві армії", "Свобода" остерігала, що армія урядової бюрократії, успадкована незалежну Україною від советських часів, загрозює справжній армії, національному Збройним Силам, позбавляючи їх найнеобхіднішої фінансової бази. Там же приводилося промовисті цифри: в 1992 році українська армія дістала з державного бюджету тільки 34 відсотки зі запланованих фондів, в 1993 і 1994 роках ще менше — 28 відсотків, а в 1995 — ледве 16 відсотків. Цифри віддзеркалюють катастрофічний спад.

Та брак грошей — це вже наслідок, а не причина. Занепад української обороноздатності відбувається у багатьох напрямках водночас, що стверджує у своїх останніх публікаціях колишній міністер оборони України Костянтин Морозов. Зокрема він звертає увагу на злісну ігноранцію існуючих законів про Збройні Сили, про оборону, про мову, концепції Соціально-психологічної служби щодо виховання особового складу. Словом, в українському війську, передусім у Міністерстві Оборони, панує нездорова атмосфера. Мало не щодня на поверхню спливають дві-три неприємні речі. "Свобода" вже повідомляла, що в кінці січня Національна рада безпеки затвердила проект, виправцюваний групою промисловців наставлених генералів на чолі з міністром оборони України Валерієм Шмаровим. Згідно з цим проектом, Збройні Сили дістануть нову, децентралізовану структуру, а з нею перестануть бути військовим гарантом незалежної української держави. Проти проекту виступив начальник Генерального штабу генерал-полковник Анатолій Попата. Оскільки зазначений проект мав підтримку у владних верхах, міністер В. Шмаров домігся, щоб Президент Леонід Кучма змінив генерала А. Попату до резігнації: мовляв, коли відбувається реформа, то хтось може і не зрозуміти її.

Оскільки тиск на національно свідомих воєначальників посилювався, успіх за генералом А. Попатом зрештешували генерал-лейтенант Геннадій Гурин, генерал-лейтенант Григорій Панкратов, генерал-лейтенант Григорій Корнишук, генерал-майор Анатолій Яровий і полковник Петро Коротченко.

А тим часом газета "Вечірній Київ" оприлюднює проведення Інститутом державності і демократії аналізу українсько-російських договорів, підписаних міністром В. Шмаровим у Сочі 25-го листопада минулого року. Підписано там 21 документ. Авторі аналізу підкреслюють: "Намагаючись обминати загальногромадське обговорення уже підписаних документів, порушуючи закони України і зневажаючи її воєнну доктрину, міністер Шмаров зробив у Сочі крок, що вражає своєю глобальною прихильністю до повної військової інтеграції України з Росією". Не українські інтереси обстоював міністер Шмаров, легко погодившись віддати — а не продати! — Росії надзвичайно дорогі літаки Tu-160 і Tu-95, а разом з ними крилаті ракети і всю наземну техніку заповнення літів. Коли ділили Чорноморську флоту, міністер Шмаров так само легко погодився на абсурдний варіант: Україна залишає для себе по одному малому і середньому розвідуальному корабель, а Росії віддає всім середніх та великих корабель. Також і всі інші угоди — про військові системи зв'язку, про транзит через українську територію російських військ, про обмін військовими секретами, про охорону військових летовищ і т. п. — свідчать про спробу поставити українські Збройні Сили в залежність від Росії. До того ж, міністер Шмаров підписав ряд документів, перевищивши свою службову компетенцію, бо ці угоди є незаконні без ратифікації Верховного Радою.

Риба ние з голови. Діяльність міністра Шмарова внесла глибокий розлад у життя українського війська, захопила до вітерного антиукраїнства тих старшин, що дотепер його приховували. Цими днями в Одесі, українському місті, створено Союз советських офіцерів. Відразу на установчих зборах, советські офіцери прийняли рішення повернути советську символіку, відновити "плянуво соціалістичну економіку" і віддати під трибунал усіх українських діячів, причетних до заснування незалежної української держави, в тому числі й Президента Л. Кучму.

Будемо спостерігати, що зробить Міністерство Юстиції — зареєструє ССО, чи у провідних правників незалежної держави вистачить мужності назвати речі своїми іменами.

Василь Сокіл

ЧАС РОЗПЛАТИ НАСТАВ...

П'ятнадцятий місяць тридцяти років авантюра Москви в Чечні. П'ятнадцятий місяць чеченці героїчно обороняють своє життя перед злодійським нашествям московитів.

П'ятнадцять місяців тому президент Росії особисто дав команду будь-якою ціною збройною силою поновити волюблений чеченський народ. Повторюючи імперський клич: "Смірись, Кавказ, — ідуть Ермолові", Єльцин у грудні 1994 року на місця цього царського генерала поставив своє ім'я.

Проте як і царські завоювання протягом півстоліття виявили неспроможність знищити непокірний дух народу, так і нинішній продовження імперської політики завдав смеротній поразки у спробі "смірись" Кавказ.

Як жаль, що історія нічого розумного не навчила нахальних єдинодержавників. Коли всьому світу стала очевидно колосальна ціна, якою Москва зганяла себе, вона й надалі буднично хвилюється "миротворчою" акцією.

Однак прийшов час розплати. Але ніхто не хоче виплатити.

В лісах Українських Карпат можна зустріти і введені насаждения чужоземних дерев як американська дугласія та сосна Веймута на Чорногорі, американський червоний дуб, істинний каштан на Закарпатті, сибірський модерер у буковинських лісах та інші. Слід тут згадати про найвідоміше чужоземне дерево — благородного лавра, що його вже 30 років вирощує в Чернівцях інженер лісового господарства Олег Гиндич. Насадження цих плантацій цього субтропічного дерева в Буковині і в лісах Косівського району цілком акліматизувалися. Благородний лавр відкриває нові можливості не лише для лісового господарства, але і для біологічної науки. Ліства лавра має великі лікувальні властивості. В країнах Середземномор'я його уживають для лікування шлунково-кишкових захворювань, простуди, нервової системи тощо.

Карпати багаті також на різні інші цінні рослини. На недостатній скелістих обривах можна зустріти селявська альпійського. Багато

Д-р Євген Федоренко

НЕОПАЛІМА КУПІНА

(Деякі думки з нагоди відвідин України)

У Львові я докладно ознайомився з працею Міжнародного інституту освіти, науки і культури — виняткової установи, що її очолює Оксана Кондратюк. Цей науковий заклад був створений для взаємодії зі східноєвропейською українською діаспорою. Та завдання позитивним змінам у міжнародній обстановці, інститут нині підтримує зв'язки з діаспорою, державними та освітніми установами Західної Європи. Були, зокрема, організовані та здійснені поїздки школярів до Бельгії, Франції, Німеччини, Польщі. О. Кондратюк допомагає також нашій Шкільній Раді. Так, наприклад, частково свої книжки та підручники на адресу Міжнародного інституту, а Оксана Кондратюк за наших спокійних переадає їх східній діаспорі.

На зазначених у Львові та Алушті я мав приємну нагоду ознайомити українську громадськість з роботою шкіл українознавства, котрі працюють в Америці впродовж кількох десятиліть, а також із нашим журналом "Рідна Школа" та українськими й українознавчими інститутами.

До речі, і в Києві видається журнал "Рідна Школа", що з його головним редактором Іваном Шербетком та творчим колективом ми підтримуємо дружні, ділові контакти. Тож було приємно заочне спілкування оживити й доповнити особистим знайомством. Так само, як із творчим колективом часопису "Освіта" і головним редактором Ольгою Коваленко, з якими, сподіваюсь, ми теж будемо плідно співробітничати в майбутньому.

Був у мой поїздці ще один діловий інтерес: простежити за тим, як просувається видання 4-го тому "Українського слова". Хрестоматії української літератури, літературознавства, літературної критики XX століття. Саме нині разом з професором Василем Яременком випало упорядковувати цей том. Із розмови з директором видавництва "Рос" паном Дмитромковим довідався, що видрукувані додатково на кошти видавництва 50 тисяч примірників "Українського слова" повністю розійшлися по бібліотеках, школах, інших навчальних закладах і широко використовуються у навчальному процесі.

В цьому я мав нагоду особисто переконатися також під час зустрічі з головою Міжнародного фонду ім. Ярослава

народу завадила Москві лідарство удару, спростувавши брехню, ніби ставлення Москви яничар Завага був законом обраний народом. Народ жадає негайної резігнації маріонеткового уряду.

А тут ще й Немцов, губернатор Нижнього Новгороду, фактично солідаризувався з чеченцями. Зважився розпочати збір мільйонів підписів зі закликом до Єльцина невідкладно покінчити з війною. Розгублений президент скликав президентську раду на порятунку. Справді, опинився він у глухом кути. Продовжувати війну небезпечно, бо саме в ці дні Росія після двохрішніх спроб нарешті домоглася прийняття до Ради Європи. А це зоб'язує суворо дотримуватися асеєвропейської хартиї прав людини. Таким чином Росія не може чеченську проблему трактувати внутрішньою справою. Порушення цієї угоди потягне за собою виключення Росії з Ради.

До речі, прийняття Росії до європейської співдружності на перший дивляк викликає здивування. Як такі

міні голени в 50-их роках XX століття". Потрібно було багато десятиків років, щоб на місці вирубок знову зашуміли ліси.

Безвідповідальність і безсоромність, які доукалися десятиками років, довели, що теж багато цінних рослин вже загинули або згнили. Згадаючи Олега Гиндича з Чернівців, який попри вирощування лавра теж на полеглому розпорощує програму охорони і відтворення цінних, рідкісних рослин в Карпатах, б'є на сполох... Він каже, що такі лікарські рослини як тирлич жовтий чи арніка гірська а на межі знищення, а стародуб альпійський (легендарний змієвик в народній медицині) практично вже знищений.

Є щось своєрідне в загальному вигляді Українських Карпат. Вони не мають грандіозності Альп чи Кавказу. Проте, кажуть гадуючі працівники Чернівецького Університету А. Вороний і М. Куняш, що той, хто хоч раз побував у Карпатах, ніколи не забуде м'яких об-

Д-р Євген Федоренко

НЕОПАЛІМА КУПІНА

(Деякі думки з нагоди відвідин України)

Мудрого Валентина Стрілько та її заступником проф. Анатолієм Погрібним.

Певна річ, видання хочте побити книжок пов'язане із складними проблемами. Скажімо, у Видавничій "Либідь" військовий друком "Історія української культури" фондами Ради Оборони і Допомоги Україні при УКА. Понад тисяча примірників були виділені як дарунок Шкільної Ради школам, бібліотекам, університетам та інститутам України. Та редактор книги Євген Голубов покладала на превеликий жаль, у видавничій немає фондів, аби переслати книжки за призначенням.

Я, звісно, залишив потрібні для цього фонди і просив д-ра Юрія Гасильчука, що залишався викладачем історії України у Києво-Могилянському Університеті, подати про те, аби книжки знайшли своїх адресатів. Передає я також 70 примірників інституту українознавства для передачі рядку шкіл середнього типу, а це 40 примірників — учасникам конференції в Алушті.

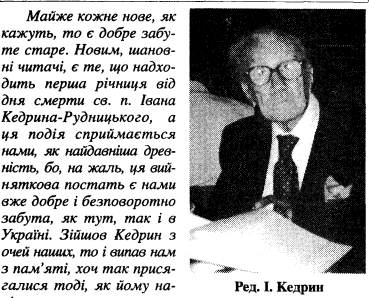
...Усе в цьому світі має свій початок і свій кінець. Завершилося й мєє давнє очікування й опмірне побачення з рідною землею. Залишав її зі смутком — розставання завжди сумна річ — з почуттям тривоги за її майбутнє. А водночас із оптимізмом. Адже Україна, її народ, попрі всі негаради на довгому історичному шляху, не лише спромоглися вистояти, а і віднайти сили, аби вибудувувати свою державність, свою національну незалежність.

Я зустріч чимало людей, котрі життя присвячують цій святій справі. Бачив молодь, що зростає вільною, не перетяженим тягарем комуністичної ідеології, молодь, сповнену почуття національної гідності й гордості, з прегарним відданню слугувати своїй незалежній суверенній державі, рівноправній у світовому цивілізованому світі.

Літак плавно злітав із шілом сучасного Борнієльського аеропорту, набрав висоту, відлітаючи від землі, де залишався частка мого українського серця, звідки я забрав з собою широкі надії, що Україна, як а неопаліма купина, вийде з вогню економічної агонії, політичного розбрату і національного занедбаня, сповнена нових сил, багата, могутня, незалежна.

ПРО ЦЕ І ТЕ

Згадка про уже добре забутого



Ред. І. Кедрин

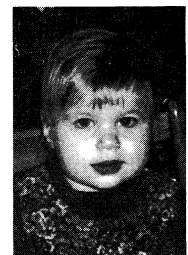
Майже кожне нове, як кажуть, то є добре забуто старе. Новим, інованим, чимачі, є те, що надходить перша річниця від дня смерті св. п. Івана Кедрина-Руніського, а ця подія сприймається нами, як надзвичайна брешня, бо на жаль, ця вшантована постать є нами вже добре і безповоротно забута, як тут, так і в Україні. Зійшов Кедрин з очей наших, то і впаде нам з пам'яті, хоч так присягалися тоді, як йому навіки мала стати пухом американська земля. То що є новим? Його смерть, ця шара закорзала значна не пам'ятати і тим не шанають тієї предії своєї? Чи це є характеристично для української спільноти, яка сильна на слова, але не на діла? Саме тимі днями писалося в нашому щоденнику про зворушливий спосіб, яким спокійною смертю свого українського товариша праці колег і в агентстві Радіоса преарно виданою книжкою коротких, теплих споминок про мерлопо і встановленням стипендії його імені для українця на студії журналістики. Мимоволі насувається порівняння, як то ми не вміємо єдино пошанаувати далеко більше заслужених і визначних одиначів у своїй спільноті. Неже нема пророків, чи не треба їх у нашій батьківщині?

Ось так і безшеселно, на пальцях наближається перша річниця відходу у засвіти сеньйора українських журналістів і ледве чи надто багато осіб в день 4-го березня зможуть помилувати за спокій його життя. Чи не те він так дого, аж 76 років, служив своєю працею українській пресі, а нині, "Свободі" віддав в той понад 40 років, щоб його небування особа, його добробут і цілий його вклад в українську публіцистику проминув і цез так безслідно? Правда, і тисячки статей вибрано найкращі і найцікавіші для збіркі, яка була його останньою книжкою, але ж якось так по-велося, що тільки письменники дістають признання і нагороди, навіть за одну публіку і вважається їх дуже заслуженими для народу. Либонь така доля журналістів, що вони пишуть, а коли відійдуть з того світу, не залишається по них нічого тривкого, тільки розвіяні, як зівілі листочки по газетах, статті чи інші писання — ідуть на сміття разом зі старими газетами і зникають, як камфора. Чи аби в тім причина, що навіть такою унікальною журналіста, яким був І. Кедрин, так швидко забули?

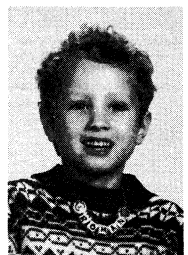
Може колись у майбутньому натраплять на його статті на спомини студентів з нового покоління, зацікавлених і бідувти з них вивчати історію нашого політичного життя XX сторіччя. Для згадки, однак, це вже поживала сторінка того

Допис з життя громад, установ, організацій, інституцій чи осіб, включно з посмертними згадками-некрологами, мають бути не довші за три сторінки машинопису, писані через два інтервали на друкарській машинці і лише на одному боці листа паперу. Якщо допис писаний рукою, і лише на одному боці листа паперу, писані великими літерами, і писати розбірливо (декоті розуміє що вимову як писання великими літерами, насправді літери мають бути малі, але великі зрозумілі поміж рядками, щоб було не поправити речень, якщо знайде потреба). Допис слід надіслати до редакції не пізніше п'яти робочих днів. Редакція застерігає за собою право скорочувати доповіді і правити мову. Просимо дотримуватися подавати повні імена і прізвища у своїх матеріалах, не скорочуючи їх. У випадку англійських назв чи прізвищ слід подати їх і по-англійськи і по-українськи. — Редакція.

НОВІ ЧЛЕНИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ



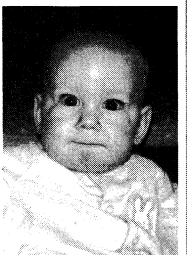
Олеся-Рута Федінська, донька Христини й Андрія Федінських, нова членка 472-го Відділу УНСОЮзу в Чикаго, Іл.л. Вислала свою ученицю Олесю в члени УНСОЮзу й бабусю, д-р Ярослава та мгр Ярослава Панчуки.



Роман Гравець, син Тараса і Христини Гравець, новий член 88-го Відділу УНСОЮзу в Керсонсон, Н.Й. Вислала до УНСОЮзу свого правнучка Романа прабабця д-р Стефанія і прадиусь д-р Роман Барановські.



Михайло Павло Звонук, син Наталки і Михайла Звонук, новий наймолодший член УНСОЮзу 473-го Відділу в Монреалі, Квебек. Закупилла для свого ученика Михайла грамоту в УНСОЮзі бабуня Стефанія Звонук.



Джех Волтер Рейлі, син Вільяма й Христини Рейлі, новий член 158-го Відділу УНСОЮзу в Бруклін, Н.Й. Забезпечила свого ученика Волтера грамотою УНСОЮзу, бабця Ірина Степанюк.

Діяльність Осередку св. Андрія в Норт Порті

Цього року численно, як ніколи, прилетіли до України з північних країн та Канади рятівники від зими. А тут — і нас холодно! Тричі адивав мороз, побив ніжні квіти й дерева, і на кілька місяців Флориди виглядало, як красуня після хвороби. Але нічого, можна трохи померзнути на березі моря, погодувати пахлювчих чайок та й бити в гостинний прихист Осередку, де завжди щось «діється». Крім смачних обідів у «Янціно, Богослужб» у неділю, після чого так приємно зустрітись (несподівано!) із знайомими з протіжних країн континенту, отож, в додаток ще є й майже регулярні «імпрези» щосереди і щосуботи. Новопризначений працівничий голова Осередку Роман Шрамченко підібрав собі надійних помічників і дуже дбає про якість і автентичність наших свят і вистав.

В неділю, 18-го березня, відзначили пам'ят' жінко-героїнь, що віддали свою працю і життя Україні. Про Осередку вже склався звичай кожного року зосередитися на одній із них і по можливості добути нові інформації та уникнути стандартності. Цього, значинно, сприяє те, що Україна тепер вільна, і ввесь час відкривається нові джерела й факти. Цього року киянинкою свято була Алла Горська — співниця 25 літ від її трагічної смерті. Збіжна й енергійна культурна референтка

Леся Татарко подібрала проскондировану змістовну програму. На тлі декорування в білих хризантемах виділявся портрет Алли з лямпадою перед нею — про оформлення подала незамінна наша мисткиня д-р Ярослава Грабонич та Мисирь Ковальська. Додатково була Леся Татарко, яка чітко розповіла про головні події короткого, по-людського життя Алли Горської. Таліна Король зворушливо продекламувала вірш Максима Сагайдака «Голгофа», який у 1965 році виголосила зі слів: «Не вмере Україна ніколи», кликаючи, будити діти трухли!» — «Україна нам воскресне».

Квартет Союзу Українок, керований талановитою Іраїдою Черняк, при її ж аккомпанементі, виконав три народні пісні. Іраїда зуміла виточити гарні голоси співачок, серед яких виділялося, البته, тільки Софія Філіппова у пісні композитора Білуса «Кавки летять». В ансамблі дружно співали Леся Гринишак, Марія Ковальська, Надя Лобур і заздала вже Золя Філіппова.

Друга імпреза, про яку згадувало, була, власне, першою — тижневий перелік Героїнь. Але головне й поважне має йти поперед розваго-веселого, тому поминали їх місяцями.

На концерт ансамблю «Гориня», що перебув з Львова, поспішили найбільш члени Осередку, парадіяни Церкви св. Марії та

українці з досяжних околиць. Гориня чомусь пишуть себе за аспірантом, а не за бабою. Самі вони жартували, що не знають — чи їх називає від грі, чи від Гора. Дзвеза-мо, що від грі! Гора в Україні нема, хоч дехто його вигадує.

В ансамблі шість вправних музик, двоє вітрянних танцюристів і одна співачка. Музики всі, крім одного, закінчили консерваторію, а того, що грає віртуозно на сопілці, акордеоні й інших інструментах — Володимир Прукаляк — ніжно називають «стар студент». Репертуар динамічний, темпераментний; танцюристи не зажали на незручну для виступу виступу, «територію» і захоплювали нас українськими та угорськими танцями. Проти «Чараша» мало застереження: у нас досить своїх сюжетних танців. Це добре, але й «барно» за танцювальним 67 і так на піснях і танцях Закарпаття помітний мадярський вплив, от хоч би й на «Сусідці». Дехто наважується казати, що то Брамс, «україн» наш мелодію. А звідки ж слова «Ой, венгерко...» позичив мейстер-хор?

Танцюристи Тетяна Рябова й Валентина Зайчик мали повний успіх. Тетяна вчилася в ансамблі Вірської, Валентина — з ансамблю «Юністи» у Львові. Дивлячись на мистецькі виступи гостей з України, поряд із захопленням чується думка: а як же Україна? Їхні танці, їхні пісні, що поповняють наші бабусині чужинські, своїми чарами мусять збудити й пригорнути молоді України, за яку так опаньшано борються ентузіасти! Довідуємося, що вдова Валентини і Тетяна вчать дітей і онуків — саме те, що так потрібно. Дякуємо Вам!

Співачка Леся Грабона просто чудова. Дзвінкий, високий колоратурний голос Лесі, солістки Львівської опери, і в нашій скромній приміщенні звучав по-солов'ячому. Вона — лауреатка конкурсу ім. Людкевича в Канаді, запрошена на «стажування» до опери в Сан-Дієго. Дай Боже їй успіхів, та щоб її принесла додому, в містечку скарби України. Було головна вартість наших мистців — зміцнити й утвердити незалежність української держави.

Конферанс був у руках «на всі руки майстра» грандіозного імпресаріо Юрка Дармограя. Цим разом Дармограй скоротив свої коментарі до характеристик кожного з виконавців, і це пішло на користь і ансамблів, і Юркові. Сиплячи безпретензійні влучні жарти, Юрій проминав нагоди дати рекламний свій фірми «Юрій Інтернаціональний». В доброму настрої наша переважно «сеніорська» публіка, супроводжуючи, не поспішала роздощити та тиснула до артистів, щоб їх похвалити та з ними наговоритися.

Галина Паньків

УРЯД ПРЕЗИДЕНТА Білла Клінтона в середу, 28-го лютого, в дуже лагідний спосіб відкинув пропозиції деяких демократів щодо політики охорони американського робітництва, пропонуючи змінити податкові закони, щоб таким способом заохотити підприємства давати кращі умови робітникам. На щоденному форумі сенатських радників Лора Д'Анжіа-Тайсон, головний економічний радник Білого Дому, сказала, що, «Президент вважає, що найкращим підходом є дати виклик компаніям бути добрими корпоративними громадянами». А речник Білого Дому Майкл Мек Кітті підкреслює, що «бажаннями Президента є отримати» пропонувані ним поліпшення — підвищення мінімальної плати, охорона пенсій і переносне медичне забезпечення з праці на працю. З цього приводу пропозиції демократичних членів Конгресу зупинено відразу.

Допомога чорнобильським дітям на Кубі

У неділю, 18-го лютого, чл. р., 50-ий Відділ СУМ ім. О.П. Ольги в місті Ани Арбор, Мш., відзначили десятиріччя чорнобильської трагедії, запросявши на доповідь д-ра Євгена Рослишського, голову Ради Онтаріо Конгресу Українців Канади, який вже вкотре відвідує українських дітей, жертв Чорнобиля, що перебувають на лікуванні в таборі Тарара на Кубі.

Д-р Рослишський їздить на Кубу з власної ініціативи, кожного разу везучи дітям подарунки, куплені за гроші, зібрані серед українців ЗСА та Канади. Коли минулого року ми довідалися від д-ра Рослишського про існування цього табору, наш відділ вирішив допомогти дітям насамперед українським друкованим словом. Ми випустили на рік-два українські часописи, а крім того випустили комплекс літнього журналу «Веселка». На жаль, як ми тепер довідалися, ані часописи, ані журнали на Кубу не дійшли. Очевидно, допомагати цим дітям можна тільки шляхом особистих подорожей та безпосередніх передач, які це робить д-р Рослишський. Цим разом наш відділ, при підтримці невеликої української громади Ани Арбор, знову зібрав гроші на лікування дітей на Кубі, яка сама тепер переживає економічну кризу і потребує допомоги. Було зворушливо почути від д-ра Рослишського про Різдвяне свято в таборі Тарара, влаштоване українськими дітьми під керівництвом їхньої вчительки, енергійної та національно свідомої Лариси Української. Виявляючи у вишнаних сорочках, діти співали колядки, щеперіли, декламували вірші. Ми оглядали знімки, які привіз д-р Рослишський; мило було дивитися на усмінені дитячі обличчя, але сум огортав при їхньому вигляді — в одних висохлі ніжні та речуваті, в інших спухлих шиях — їм краще потрібна негайна медична допомога. Але інші вже вижуджують, як ось, грудочка Марічка або східничка Валі, мати якої Марченко, разом з Майданською увійшли до комітету, що розподіляє допомогу поміж дітьми і співпрацює з д-ром Рослишським. Ми раді, що можемо хоч чимось допомогти. Наш відділ також відгукнувся на заклики централі взяти участь у чорнобильській коаліції, мета якої — нагадувати світові про нашу і вселюдську трагедію.

Для тих, хто бажає придатися до акції допомоги українським дітям на Кубі, подаємо адресу д-ра Рослишського: Ukrainian Canadian Congress, c/o E. B. Roslysky, 195 Tarbat Terrace, London, Ont., Canada N6H 3B3.

Ася Гумецька

З життя парафії св. Михаїла в Дірборні

На прохання про поміч від «Української Асоціації «Св. Култур» та інших українських греко-католиків в Боснії, українська парафія св. Михаїла в Дірборні, Мш., парохомом з-м крілономин Вейн Руччи, влаштувала вечір колядок і шеперівок від 11-го грудня 1995 року. Хор під диригентурою Олі Солюв'ї-Дубрівної виконав рад колядок та щеперівок, а діти парафії — інсценізацію Різдва Христового, як рінков прихід св. Отія Миколая. Вдалу імпрезу присутні сердечно вітали та виконавців нагородили гучними оплесками. При таких нагодах збирається пожертви для потребуючих. В цьому році зібрано понад 1,000 дол., які знову призначено на відбудову української греко-католицької церкви в Боснії. Харчові пакети вартості 500 дол. роздано потребуючим великого Дітиря, в якому новопризначено



Виступають діти.

України. Рівночасно о. парох В. Руччи проголосив допомогу Україні через акцію «Діти-Дітям» для дітей парафії св. Юра в місті Броди, Україна. Початок цієї благодійної дії вже почався 28-го січня і закінчиться в «Янціно, 8-го березня 1996 року, щоб усі речі дійшли в Україну ще перед Великднем. Пакунки будуть мати харчі щоденно, а життєво та шкільне приладдя. Цією акцією займаються молоді матері парафії під проводом Кеті Бабак. При тому слід згадати, що парафія св. Михаїла в Дірборні в минулому вислала до української греко-католицької парафії св. Юра в Бродях церковні речі і богослужбні книги та катехізми для дітей. Медичну допомогу усім дітям передає д-р Аня Блоу, за що дістала грамоту пошани.

Небуденного пошани в парафії св. Михаїла в Дірборні був день 11-го листопада 1995 року. Цього дня відбулося відзначення 50-их роковин смерті Слуги Божого Митрополита Андрея Шеніцького. В програмі брали участь діти парафії, які в українською і англійською мовами поодинокі і збірно представляли життя і діяльність великого Митрополита. Участь в деклямації брало 20 дітей.

В церкві над іконостасом висів портрет Митрополита Андрея, під ним панорама церкви св. Юра. З боку стоїло таке саме крісло, в якому Митрополита, його звозили на аеріоні. Деклямації дітей були переплетувані виступами хору під диригентурою Олі Солюв'ї. Композиції і опрацювання програми Алісія Блоу, асистентка Мері Лабурек. Виступ хору і деклямації дітей на тлі панорам церкви св. Юра та деклямації зробили на присутніх велике враження. Виставка в церковній

Вибудованого пошани в парафії св. Михаїла в Дірборні був день 11-го листопада 1995 року. Цього дня відбулося відзначення 50-их роковин смерті Слуги Божого Митрополита Андрея Шеніцького. В програмі брали участь діти парафії, які в українською і англійською мовами поодинокі і збірно представляли життя і діяльність великого Митрополита. Участь в деклямації брало 20 дітей.

Вибудованого пошани в парафії св. Михаїла в Дірборні був день 11-го листопада 1995 року. Цього дня відбулося відзначення 50-их роковин смерті Слуги Божого Митрополита Андрея Шеніцького. В програмі брали участь діти парафії, які в українською і англійською мовами поодинокі і збірно представляли життя і діяльність великого Митрополита. Участь в деклямації брало 20 дітей.

Крайова Управа
СПІЛКИ УКРАЇНСЬКОЇ МОЛОДІ
В АМЕРИЦІ
має шану запросити вас
на

БЕНКЕТ

з нагоди
XXI-го Крайового 3'їзду СУМ
та
50-річчя СУМ в діаспорі
який відбудеться
23-го березня 1996 р. о год. 8-й вечора
в Дому СУМА
301 Palisade Ave.
Yonkers, N.Y.

Головний доповідач — ЄВГЕН ЧОЛІЙ
голова Центральної Управи СУМ
Тостмайстер — КОРНЕЛЬ ВАСИЛИК
Мистецька програма

Вступ — 40 дол.
Зголошення: UAGA
P.O. Box 21 Cooper Station
New York, N.Y. 10276
1-212-477-3084

ФУНДАЦІЯ
УКРАЇНСЬКОГО
ВІСНОГО
УНІВЕРСИТЕТУ

ЗАСЛУГОВУЄ НА ВАШУ
ВІСНОВУ ПІДТРИМКУ!
Ukrainian Free University
Foundation, Inc.
P.O. Box 1028
New York, N.Y. 10276

Управа і Адміністрація
УКРАЇНСЬКОГО МУЗЕЮ
запрошують на

ДОБРОДІЙНИЙ КОНЦЕРТ

Учась беруть:

СВІТЛАНА БАТАМАНЮК — артистка сцени
ВОЛОДИМИР ВИННИЦЬКИЙ — фортепіано
ЛЮДМИЛА ДЖОЙ — сопрано
NEW AMERICAN TRIO — фортепіано, скрипка, віолончель
МИКОЛА СУК — фортепіано
НАТАЛІЯ ХОМА — віолончель
ОЛЕГ ЧМІР — баритон
СТЕФАН ШКАФАРОВСЬКИЙ — бас

Неділя, 31-го березня 1996 р. год. 3-тя по полудні
MERKIN CONCERT HALL
129 West 67th Street, New York, NY

Ціна квитка 25 дол.
Можна придбати:
в Українському Музеї (212) 228-0110
в крамниці «Сурма» (212) 477-0729
і в день концерту в касі.

Після концерту
ТОВАРИСЬКА ЗУСТРІЧ
Conservatory Restaurant at the Mayflower Hotel
15 Central Park West, New York, N.Y. (between 61 & 62 Streets)
Вступ 50 дол., квитки в Музеї і в «Сурмі».

Українськи...

(Закінчення зі стор. 2)

ривіс лісних хребтів, хвилястої лінії їх гребенів чи пологих, що піднімають хмари. Наші Карпати — справді чудовий край сніж і лісних гір. Незважаючи на рани, що їх завдала їм екологічно необґрунтована господарська політика, вони це багаті своїми дарами природи і мистецтвом їхнього населення. Їх треба зберегти. Дещо вже зроблено. Згідно зі законом України «Про охорону навколишнього природного середовища» з 1-го липня 1991 року, створено в 1993 році другий з чотирьох природно-національних парків «Українські Бескиди» площею 100,000 га у Сколівському районі Львівської області. Перший подібний парк існує в Карпатах вже від 1980 року у перекін'ї Пруту, в межах Івано-Франківської області. В ньому визначені мандрівні стежки для туристів.

МІНІСТЕРСТВО ЮСТИЦІЇ Німеччини подало у парламент новий законопроект, згідно з яким образ на адресу німецького військовослужбовця може мати своїм вислідом тюремне ув'язнення. Парламент повернув проект для деяких поправок і в найбільшій дії його оприлюднить сам канцлер Гельмут Коль. Потребу в новому законі уряд пояснює зростанням пафистичних настроїв і виступів, під час яких жовкі німецьких збройних сил піддаються «моральним злушанням». Вже тепер соціал-демократи у парламенті намагаються, що цей закон, який його затвердить, стане запискою на свободу слова. І навики — представники Християнсько-демократичного союзу вважають, що образ на адресу воїнів каралася тюремним ув'язненням щонайменше до п'яти років.

У 40-ий ДЕНЬ ВІДХОДУ у ВІЧНІСТЬ нашої найдорожчої і мамі незабутньої ДРУЖИНИ, НАМИ і БУНІ

СВ. П.
СОФІЇ ЗІНИ РАКОВСЬКОЇ
будуть відслужені
СЛУЖБИ БОЖІ
в суботу 9-го березня 1996 р. в українській католицькій церкві св. Володимира у Ілен Спей Н.Й. (Братський Союз) о год. 10-й раню, у понеділок 11-го березня 1996 р. в українській католицькій церкві Богоявлення Господнього у Ст. Петербургу, Фла. о год. 9-й раню.

Родину, приятелів і знайомих просимо в цей день згадати покійну у своїх молитвах.
Горем прибитий:
муж — ІГОР РАКОВСЬКИЙ з родиною.

В ПЕРШУ РІЧНИЦЮ СМЕРТІ сеньйора українських журналістів і довголітнього співредактора «СВОБОДИ»

СВ. П.
ред.
ІВАНА
КЕДРИНА-РУДИЦЬКОГО
відправиться
ЗАПОКІЙНА ЛІТУРГІЯ
в українській католицькій церкві св. Юра в Нью Йорку у вівторок, 12-го березня, о год. 9-й раню.

РЕДАКЦІЯ «СВОБОДИ»

